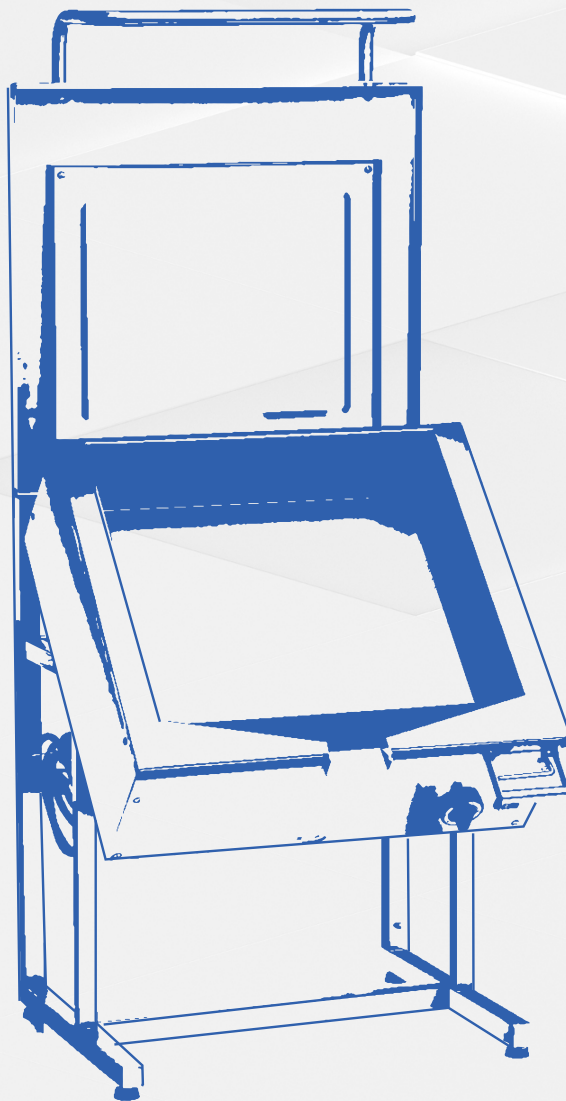


MODE D'EMPLOI



POÊLE ÉLECTRIQUE

FG09430

Version 2/2020

- TRADUCTION DU MANUEL ORIGINAL -

1. Consignes de sécurité	3
2. DESTINATION DE LA POÊLE ÉLECTRIQUE	4
3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DE LA POÊLE ÉLECTRIQUE	5
4. DESCRIPTION TECHNIQUE	5
5. CONSIGNES POUR L'INSTALLATEUR	5
6. CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'HYGIÈNE AU TRAVAIL	6
7. MANUEL D'INSTRUCTIONS DE LA POÊLE ÉLECTRIQUE	7
8. INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION	7
9. EMBALLAGE, CHARGEMENT ET TRANSPORT	8
10. REMARQUES FINALES	8
11. Schéma électrique et pièces de rechange	8
12. GESTION DES DÉCHETS ET RECYCLAGE	9

REMARQUE :

Ce manuel a été traduit de l'original en anglais à l'aide de l'intelligence artificielle et de la traduction automatique.



Madame, Monsieur

Avant toute utilisation de la poêle, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions. Il contient des recommandations et indications relatives à une utilisation correcte de l'appareil. Ainsi, vous pourrez profiter pendant de nombreuses années d'une utilisation fiable et sans panne de cet équipement.

Nous vous souhaitons pleine satisfaction et plaisir à l'usage de votre achat.

Forgast



1. Consignes de sécurité

1. Avant la première utilisation de la poêle, il est impératif de lire attentivement le manuel d'instructions ainsi que les consignes de sécurité.
2. Avant de procéder à l'installation de la poêle, vérifiez qu'aucun dommage n'a été occasionné lors du transport.
3. **Il est interdit d'installer un appareil endommagé.**
4. Le raccordement de la poêle doit être réalisé par une personne titulaire d'un certificat de qualification « E » en exploitation des équipements et installations électriques.
5. Toute réparation, remplacement de pièces, entretien et contrôles périodiques doivent être réalisés par une personne habilitée à l'exploitation des appareils et installations électriques de catégorie « E ».
6. En cas de panne de l'appareil ou d'apparition d'un court-circuit, il convient d'éteindre l'appareil et de contacter immédiatement le service après-vente. Ne pas utiliser une poêle endommagée.
7. Avant d'effectuer toute réparation, débranchez la fiche de la prise et placez-la en lieu visible afin d'empêcher toute reconnexion.

8. N'ouvrez jamais seul le boîtier de l'appareil.
9. Ne placez aucun objet dans les ouvertures du boîtier de l'appareil.
10. Protégez le câble d'alimentation contre tout dommage mécanique ou thermique.
11. Éteignez l'appareil avant de retirer la fiche de la prise électrique.
12. Ne tirez jamais l'appareil par le cordon d'alimentation électrique.
13. La cuisson sans surveillance avec des graisses ou de l'huile peut s'avérer dangereuse et provoquer un incendie.
14. Risque d'incendie : ne pas entreposer d'objets sur la surface de cuisson ni sur le couvercle de la poêle.
15. N'ESSAYEZ JAMAIS d'éteindre un incendie avec de l'eau ; débranchez d'abord l'appareil, puis couvrez la flamme, par exemple, avec un couvercle ou une couverture ignifuge.
16. Contrôlez le fonctionnement de l'appareil pendant son utilisation.
17. Lors de l'utilisation, l'appareil devient chaud. Il est recommandé de faire preuve de prudence afin d'éviter de toucher les parties chaudes.
18. Veuillez faire attention à ouvrir délicatement le couvercle. Lors du processus de friture ou de cuisson à l'étouffée, des vapeurs chaudes se dégagent et peuvent s'échapper à l'ouverture du récipient, présentant un risque de brûlure
19. Il est interdit de remplir le récipient d'eau lorsqu'il contient de l'huile chaude – risque de brûlure.
20. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans ainsi que par des personnes dont les capacités physiques ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissance de l'appareil, à condition qu'une surveillance ou des instructions relatives à son utilisation en toute sécurité soient fournies, afin que les risques liés à son emploi soient bien compris. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Les enfants non supervisés ne doivent pas procéder au nettoyage ni à l'entretien de l'appareil.
21. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications visant à moderniser l'appareil et à améliorer en permanence la qualité, sans notification préalable. Toutefois, ces modifications ne poseront aucune difficulté aux utilisateurs.
22. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages résultant d'une installation incorrecte de l'appareil ou d'une utilisation inadéquate de celui-ci.
23. ATTENTION : lorsque la fiche du câble d'alimentation est insérée dans la prise secteur, l'appareil demeure en permanence sous tension.
24. ATTENTION : faire preuve d'une vigilance particulière lors de l'utilisation de l'appareil ; Le sol de la cuisine peut être mouillé et glissant, ce qui peut entraîner des blessures, voire des brûlures.



ATTENTION :

L'appareil doit être raccordé à la borne de liaison équipotentielle située à l'arrière de la poêle.



2. DESTINATION DE LA POÊLE ÉLECTRIQUE

La poêle électrique FG09430 est destinée à un usage dans les établissements de restauration collective, restaurants, bars, etc. par des personnes formées. Elle est conçue pour la friture et la cuisson de plats à base de viande, de poisson, ainsi que pour la préparation de sauces.

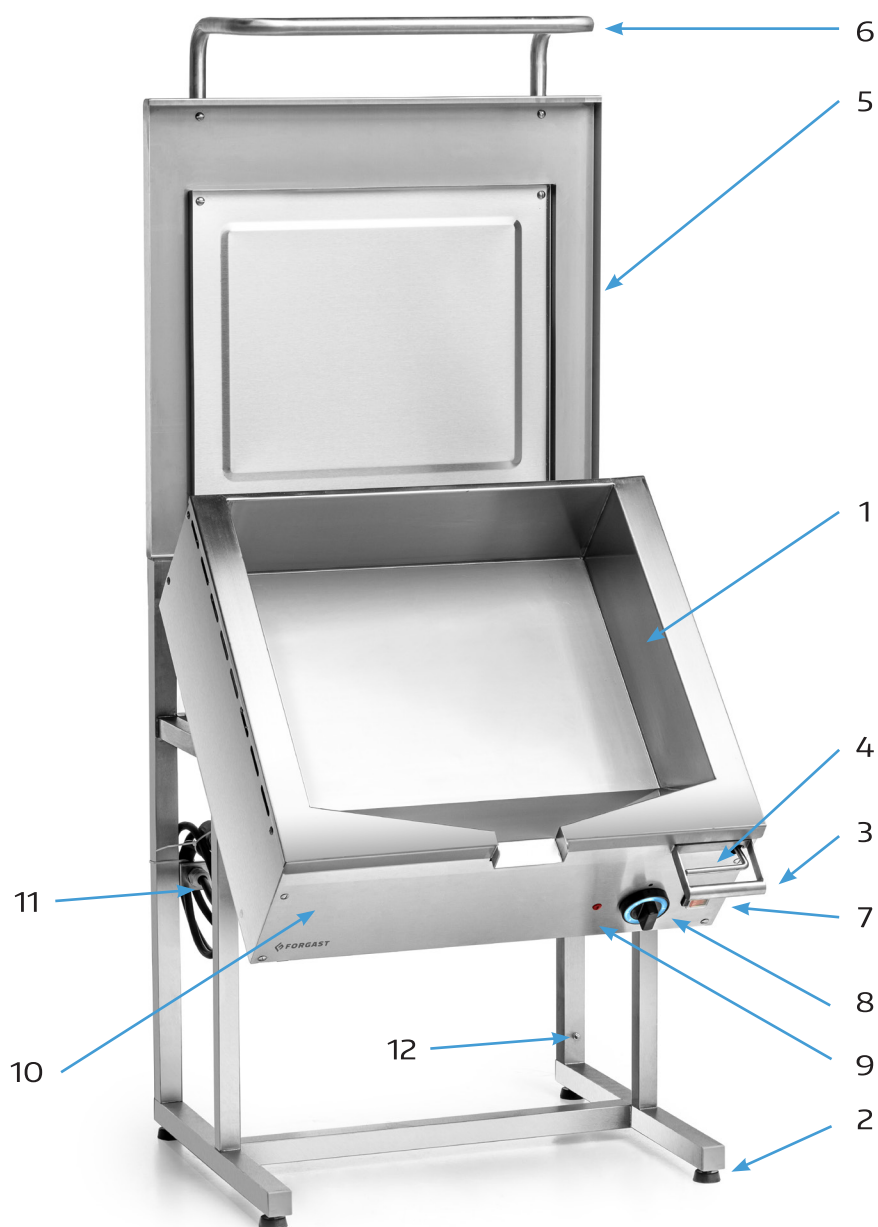


Fig. 1 Vue d'ensemble de la poêle électrique

3. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DE LA POÊLE ÉLECTRIQUE

Tableau 1

DONNÉES TECHNIQUES	FG09430
Largeur	700 mm
Longueur	760 mm
Hauteur	850 mm
Surface de travail	0,26 m ²
Capacité	36 l
Puissance totale	6 kW
Masse de la poêle	62 kg
Max . Température de la surface de travail	270°C
Tension d'alimentation	3NPE ~ 230V/400V 50 Hz
Indice de protection IP	I P21
Classe de protection contre les chocs électriques	I

4. DESCRIPTION TECHNIQUE

La poêle électrique FG09430 (fig. 1) est réalisée en acier inoxydable. La partie de travail de la poêle repose sur quatre pieds (pos. 2). L'élément principal de la poêle électrique est la cuve (pos. 1) en acier inoxydable. Sous la cuve sont fixées trois résistances d'une puissance de 2000 W chacune. La cuve peut être inclinée à l'aide d'une poignée munie d'un système de blocage (pos. 3 et 4). La cuve est fermée par un couvercle (pos. 5). Le couvercle s'ouvre au moyen d'une poignée (pos. 6). À l'avant de la poêle se trouve le tableau de commande (pos. 10), sur lequel sont situés le régulateur de température (pos. 8) et le voyant lumineux (pos. 9), ainsi que le limiteur de température placé sous le tableau de commande et la borne de liaison équipotentielle (pos. 12).

La poêle est équipée d'un thermostat permettant de régler la température de fonctionnement, ainsi que d'une protection thermique contre la surchauffe.

5. CONSIGNES POUR L'INSTALLATEUR

Après déballage, il convient de vérifier que la poêle ne présente aucun dommage visible.

Si la poêle a été endommagée durant le transport, il est formellement interdit de la brancher !

La poêle doit être installée sur une surface rigide, dans une pièce qui lui est dédiée et conforme aux prescriptions du Code du bâtiment. Lorsque la poêle est placée contre un mur de la pièce, la distance minimale doit être la suivante :

- par rapport au mur incombustible, selon la possibilité de positionnement ;
- par rapport au mur protégé, à savoir : un mur en matériaux facilement inflammables, mais enduit ou protégé par un autre moyen équivalent, d'au moins 30 cm ;
- par rapport au mur non protégé, à savoir : un mur en bois ou en autres matériaux facilement inflammables, d'au moins 60 cm.

Ensuite, il convient de niveler la surface des plaques chauffantes à l'aide des pieds réglables (fig. pos. 2).

Les poêles peuvent être placées côte à côte (elles sont fabriquées en matériaux incombustibles).

La poêle est équipée d'un câble d'alimentation flexible avec une fiche (pos. 11), laquelle doit être raccordée à une prise de même type. La prise de courant doit faire l'objet de contrôles valides garantissant l'efficacité de la protection contre les risques d'électrocution.



ATTENTION :

Il est formellement interdit de mettre la poêle en marche sans avoir préalablement placé sur les plaques chauffantes un récipient rempli, afin d'éviter leur endommagement. Le raccordement de la poêle au réseau électrique doit être assuré par une personne titulaire d'un certificat de qualification « E » en exploitation des équipements et installations électroénergétiques, en cours de validité.

La poêle électrique doit être installée sur une surface solide dans la pièce qui lui est destinée. Il convient ensuite de niveler la surface de la cuve chauffante. La poêle doit être positionnée de manière à garantir un accès aisé. À l'arrière de la poêle, un mur ininflammable de la pièce doit être présent, c'est-à-dire un mur doté d'une finition de surface ininflammable. La distance entre le côté de la poêle et un mur non protégé, c'est-à-dire un mur en bois ou en matériaux combustibles, ne doit pas être inférieure à 60 cm ; en revanche, pour un mur protégé, c'est-à-dire murs constitués de matériaux inflammables mais enduits ou protégés par un moyen équivalent sur une hauteur minimale de 30 cm. La poêle est équipée d'un câble flexible muni d'une fiche, qui doit être raccordée à une prise de même type.

La prise de courant doit faire l'objet de contrôles valides garantissant l'efficacité de la protection contre les risques d'électrocution.



ATTENTION !

Il est strictement interdit d'allumer la poêle lorsque la cuve est vide, ainsi que de verser de l'eau froide sur la surface chaude de la cuve, car cela risque de provoquer la détérioration immédiate du fond de celle-ci. Le raccordement de la poêle à l'installation électrique doit être réalisé par une personne titulaire d'une habilitation électrique en vigueur de catégorie « E ».

6. CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'HYGIÈNE AU TRAVAIL

La personne réalisant le branchement doit former l'utilisateur à la bonne utilisation de l'appareil.

Afin d'éviter tout risque de brûlure de l'utilisateur ou d'électrocution résultant d'une mauvaise utilisation de la poêle électrique, il est nécessaire de :

- familiariser l'utilisateur avec les règles de bonne exploitation de la poêle électrique en se référant à la présente documentation,
- familiariser l'utilisateur avec les réglementations fondamentales relatives à l'exploitation des équipements électriques, les règles de sécurité applicables dans les locaux de cuisine ainsi que les principes des premiers secours en cas d'accidents,
- veiller tout particulièrement à ce que les protections des éléments électriques sous tension soient toujours posées et solidement fixées,
- Avant toute réparation ou entretien de la poêle électrique, débranchez impérativement la poêle du réseau électrique en utilisant l'interrupteur principal.
- Ne pas utiliser la poêle en cas de détection d'endommagement des éléments chauffants ou des commandes situées à l'extérieur de l'appareil.
- Ne pas exposer la poêle électrique à un jet d'eau ni la nettoyer directement sous un jet d'eau.
- Les réparations doivent être effectuées exclusivement par un personnel qualifié et dûment formé.



ATTENTION !

- **Ne pas abaisser trop rapidement la cuve de la poêle, afin d'éviter tout débordement ou écoulement de produit chaud pouvant causer des brûlures.**
- Lors de la vidange du contenu du récipient, il faut faire preuve d'une grande prudence. Avant de commencer et pendant l'inclinaison du récipient, positionnez-vous sur le côté de la poêle afin de vous protéger contre les éclaboussures de liquide chaud. Ne vous placez jamais face au récipient avant et pendant son inclinaison !

7. MANUEL D'INSTRUCTIONS DE LA POÊLE ÉLECTRIQUE

Avant la première mise en service, déballez l'appareil et retirez tout film protecteur sur toutes les surfaces intérieures et extérieures. Nettoyez toutes les surfaces avec un chiffon humide et un détergent doux, puis essuyez jusqu'à complète sécheresse. Vérifiez que les surfaces de l'appareil ne présentent aucun résidu d'emballage, matériau inflammable ou salissure. Lors du nettoyage, il est impératif de faire preuve d'une grande prudence afin de ne pas endommager le bouton de commande ni le voyant lumineux de la poêle.

Avant toute utilisation, versez dans la casserole la quantité appropriée de matière grasse, puis réglez la température souhaitée à l'aide du bouton de commande. Le régulateur de température permet d'ajuster la chaleur de cuisson dans une plage comprise entre 50 et 270 °C. La poêle est munie d'un limiteur de température pré-réglé à 270 °C, qui protège la casserole contre toute surchauffe. Le voyant lumineux s'allume pendant la phase de chauffe. L'extinction du voyant lumineux indique que la température de chauffage requise est atteinte et que la poêle peut être mise en service. En cas de dépassement de la température de 270 °C à la surface du récipient, le limiteur de température interrompra l'alimentation de la poêle. Pour rétablir l'alimentation, il convient de réduire la température de chauffage à l'aide du bouton du régulateur de température (8) puis de réinitialiser la poêle en appuyant sur le bouton du limiteur de température, situé sur la droite, sous le tableau de commande.

Avant de procéder à la vidange du contenu du récipient de la poêle, il est impératif de débrancher l'appareil du réseau électrique. Pour vider la cuve de son contenu liquide, soulevez le couvercle, puis, à l'aide de la poignée verrouillable, inclinez prudemment la cuve en déverrouillant le mécanisme, jusqu'à atteindre l'inclinaison souhaitée permettant de verser le liquide dans un récipient placé en dessous. Lors de l'abaissement de la cuve de la poêle, il est impératif de faire preuve d'une grande prudence afin d'éviter le pincement des doigts.



ATTENTION !

L'utilisation de la poêle comme appareil de friture en immersion (friteuse) est strictement interdite.
Pendant les opérations de friture, le couvercle de la poêle ne doit pas refermer totalement la cuve.

8. INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION

- Avant toute opération de maintenance ou de réparation de la poêle électrique, il est impératif de débrancher complètement l'appareil du réseau électrique.
- L'entretien régulier (quotidien) de l'appareil consiste à éliminer les salissures en nettoyant soigneusement la poêle électrique avec un chiffon imbibé d'eau tiède additionnée de produits nettoyants, puis à essuyer avec un chiffon propre et sec.
- En cas de longue interruption d'utilisation, il est recommandé de protéger les surfaces extérieures des plaques chauffantes.
- L'entretien mensuel, effectué une fois par mois par l'utilisateur, a pour objectif de vérifier :
 - qualité du câble d'alimentation
 - fonctionnement du thermostat
 - fonctionnement de la protection thermique
 - absence de fissures visibles sur la plaque chauffante
 - vérification des fixations vissées des protections
- entretien annuel à effectuer une fois par an, de préférence par le service après-vente agréé.
Cet entretien a pour but de vérifier et, si nécessaire, de remplacer les pièces usées :
 - qualité du câble d'alimentation
 - qualité des câbles internes
 - qualité de l'isolation et des espacements isolants
 - qualité des contacts sur l'interrupteur (contacts programmés, connecteurs et contacteur)
 - absence de fissures visibles sur la plaque chauffante
 - vérification des fixations vissées des protections



ATTENTION :

L'entretien mensuel ainsi que l'entretien annuel doivent être réalisés par des personnes disposant de qualifications électriques en cours de validité.
« E ».

9. EMBALLAGE, CHARGEMENT ET TRANSPORT

La poêle électrique est emballée conformément aux normes en vigueur. Le chargement de la poêle sur les moyens de transport, son déchargement ainsi que son déplacement doivent être effectués à l'aide de mécanismes de levage appropriés. Le transport doit s'effectuer au moyen de véhicules couverts. Durant le transport, la poêle doit être protégée contre tout déplacement, renversement, chocs violents ainsi que tout autre dommage mécanique.

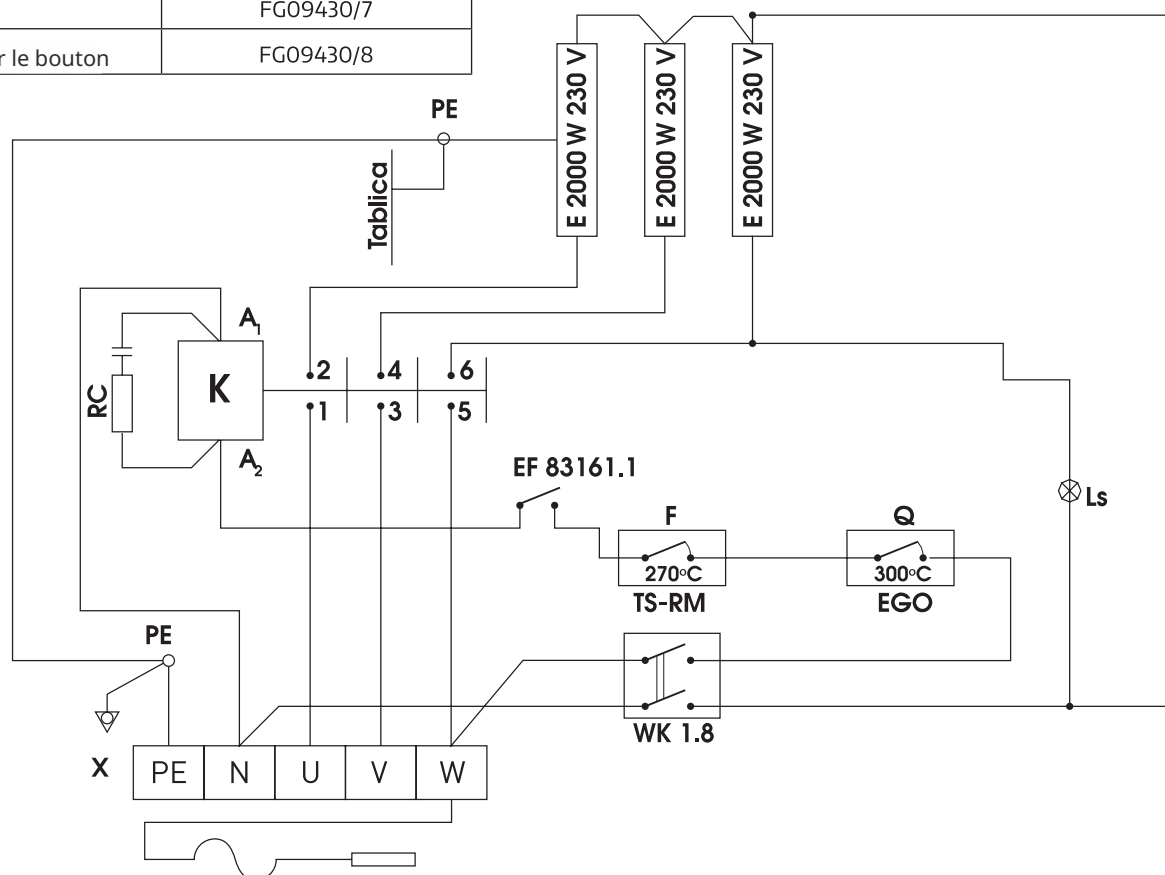
10. REMARQUES FINALES

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications constructives qui n'altèrent pas les conditions de fonctionnement, de sécurité et la qualité du produit. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte et inappropriée de l'appareil ainsi que du non-respect des consignes de sécurité.

ATTENTION : Le non-respect des instructions entraîne la perte de la garantie.

11. Schéma électrique et pièces de rechange

	Nom de la pièce	Numéro de catalogue
1	Résistance	FG09430/1
2	Limiteur de température	FG09430/2
3	Voyant lumineux	FG09430/3
4	Micro-interrupteur	FG09430/4
5	Bouton-poussoir	FG09430/5
6	Régulateur de température	FG09430/6
7	Contacteur	
8	Bouton	FG09430/7
9	Étiquette sur le bouton	FG09430/8



12. GESTION DES DÉCHETS ET RECYCLAGE

En fin de cycle de vie du produit, il est interdit de jeter l'équipement dans un lieu susceptible de représenter un danger pour l'environnement. Le stockage temporaire des déchets dangereux en vue de leur élimination ultérieure est autorisé. Il est impératif de respecter la réglementation environnementale en vigueur dans le pays d'utilisation de l'appareil.

L'appareil doit être remis à des sociétés spécialisées pour la collecte, le démontage et l'élimination appropriée.

Il convient de démonter l'appareil en séparant les composants selon leur nature chimique, en gardant à l'esprit que certains peuvent être recyclés et réutilisés de la même manière que les déchets ménagers. Avant la mise au rebut, il convient de rendre l'appareil inutilisable en débranchant le cordon d'alimentation.

Le matériau issu de la mise au rebut, s'il n'est pas réutilisé, doit être remis à un point de collecte ou à une décharge conformément aux réglementations en vigueur.

Tout symbole WEEE apposé sur le produit indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet ménager classique. Il doit être éliminé de manière appropriée afin de prévenir tout impact négatif sur l'environnement et la santé humaine.

Pour obtenir davantage d'informations relatives au recyclage de ce produit, il est recommandé de contacter le fabricant, le service après-vente ou l'organisme local chargé de la gestion des déchets.

Les opérations de démontage de l'appareil doivent être réalisées par un personnel qualifié.

Si un remontage ultérieur de l'appareil est prévu, toutes les opérations doivent être effectuées avec le plus grand soin afin de ne pas endommager ses composants.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de pannes ou désagréments causés par un personnel non autorisé manipulant l'appareil.



ÉLIMINATION

L'emballage ainsi que le matériau dont il est composé sont 100 % recyclables et portent le symbole .

Lors de l'élimination, il convient de respecter la législation locale en vigueur. Les parties de l'emballage (sacs plastiques, morceaux de polystyrène, etc.) doivent être tenues hors de portée des enfants, car elles présentent un danger potentiel.

Le dispositif a été fabriqué à partir de matériaux recyclables. Le présent dispositif est conforme à la Directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En assurant la mise au rebut appropriée de ce dispositif, vous contribuez à prévenir les impacts négatifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine.



Le symbole apposé sur le dispositif ou dans sa documentation indique que ce dispositif ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères ordinaires. Il doit être remis à un centre spécialisé dans la collecte et le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Lors de la mise au rebut de l'appareil, il convient de s'assurer qu'il ne pourra plus être utilisé (son démarrage sera impossible) en coupant le câble d'alimentation et en retirant la porte de l'étagère ainsi que tout autre élément pouvant présenter un danger.

Il ne doit pas être possible de grimper sur l'appareil ni de se retrouver enfermé à l'intérieur. L'appareil doit être éliminé conformément aux réglementations locales en vigueur concernant la gestion des déchets, en l'apportant à un point de collecte spécialisé ; Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance, car il pourrait constituer un danger pour les enfants.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

L'appareil a été fabriqué conformément aux exigences de sécurité spécifiées dans les directives européennes et aux normes qui y correspondent. En garantissant cette conformité, le fabricant atteste que ses produits respectent la législation européenne en vigueur et sont par conséquent munis du marquage CE approprié, autorisant leur mise sur le marché dans les pays européens.

La déclaration de conformité, disponible sur demande de l'utilisateur, peut être consultée sous forme électronique ou imprimée au siège du fabricant ou sur le site internet www.mmgastron.pl

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Pologne

